







# УПРАВЛЕНИЕ УХОДОМ

Руководство для людей, осуществляющих уход в рамках программы обслуживания пожилых лиц (Aging & Adult Services) на территории округа Солт-Лейк





«День прошел зря, если ты ничего не сделал для тех, кто никогда не сможет тебе воздать»

*— Джон Беньян, писатель (1628–1688).* 

Руководство по управлению уходом представляет собой набор инструментов и ресурсов, которые позволяют лицам, осуществляющим уход, сделать свою деятельность более эффективной, восстановить силы и повысить качество своей жизни.

Если вам требуется подробная информация, свяжитесь с нами:

#### The Caregiver Support Program

Salt Lake County Aging & Adult Services 2001 S State Street S1-600, Salt Lake City, Utah 84114-4575 385.468.3280 | Номер для звонков по телетайпу (ТТҮ) 7-1-1 slco.org/caregiver

Информация о других центрах: eldercare.acl.gov (США) daas.utah.gov/locations-new/ (штат Юта)

#### СОДЕРЖАНИЕ

| Обучение принципам управления уходом                 | Страница 4  |
|--|-------------|
| Выявление потребностей в уходе и возможностей        | Страница 8  |
| Привлечение к участию членов семьи и других лиц      | Страница 14 |
| Организация задач и посещений                        | Страница 18 |
| Отслеживание симптомов и поведения                   | Страница 22 |
| Выбор продуктов и услуг                              | Страница 28 |
| Принятие решений касательно жизни в пожилом возрасте | Страница 32 |



# ОБУЧЕНИЕ ПРИНЦИПАМ УПРАВЛЕНИЯ УХОДОМ

Постепенное расширение знаний и возможностей повышает уверенность в своих силах и позволяет использовать время рациональнее, что способствует сокращению стресса.

Обучение навыкам. Лицам, осуществляющим уход, требуются ресурсы и поддержка в развитии навыков.

Управление задачами. Умение организовывать задачи с целью обезопасить лицо, получающее уход, делает процесс оказания помощи более предсказуемым и контролируемым. Каждый участник группы поддержки должен иметь четкое представление о выполняемых задачах, чтобы чувствовать себя уверенно.

#### Расширение знаний и поиск поддержки

**Расширение знаний**. Муниципальные органы власти, больницы, библиотеки, университеты и общественные объединения предлагают бесплатные и платные частные образовательные курсы.

Участие в группе поддержки. На территории штата Юта действуют группы поддержки трех типов:

- те, которые посвящены общим вопросам, связанным с уходом (здесь можно получить поддержку со стороны других лиц, осуществляющих уход);
- те, которые посвящены эмоциональным расстройствам (связанным с депрессией, скорбью, утратой);
- те, которые посвящены конкретным заболеваниям (болезни Альцгеймера, болезни Паркинсона и другим).

Все эти группы выполняют важные функции, поскольку призваны обеспечивать разные аспекты здоровья и благополучия лица, осуществляющего уход.

**Отслеживание мероприятий, посвященных уходу**. Такие мероприятия обычно организуются округами штата Юта. К ним относятся учебные занятия, дни открытых дверей, санитарнопросветительские ярмарки и акции:

- Каждое агентство штата Юта по работе с пожилыми лицами организует собственные мероприятия на уровне округа. Например, в округе Солт-Лейк используются следующие инструменты: календарь slco.org/caregiver, ежемесячные e-mail-рассылки, публикации в социальных сетях и графики мероприятий. Подробная информация представлена по адресу slco.org/aging и slcolibrary.org.
- На странице **monami.io/calendars/utah-aaa** публикуется большое количество информации о различных мероприятиях, группах поддержки и занятиях, организуемых агентствами штата Юта по работе с пожилыми лицами. Мероприятия проводятся как дистанционно, так и в формате личного присутствия.
- На сайте **NowPlayingUtah.com** представлено большое количество информации о различных мероприятиях, ярмарках и фестивалях, на которых лица, осуществляющие уход, могут расслабиться и отдохнуть от своих ежедневных обязанностей.
- На сайте **211 utah.org** (United Way) публикуются данные о различных социальных услугах, охватывающих все аспекты ухода за родственниками, в том числе списки бюджетных вариантов продовольствия, ресурсов, связанных с медицинским и стоматологическим обслуживанием, в разбивке по округам.

Поиск электронных устройств. В Интернете представлено множество приложений для планирования и организации ухода, которые предназначены для мобильных телефонов, планшетов и компьютеров. Некоторые из них могут быть платными или требовать оформления подписки. Ссылки на сайты и страницы, сравнивающие различные приложения, легче всего отыскать с помощью базовых поисковых запросов в поисковой системе, например, таких: «Список 10 лучших приложений для лиц, осуществляющих уход».

Использование социальных сетей. Социальные сети — это самый бюджетный источник получения и распространения информации для лиц, осуществляющих уход. Face book, Pinte rest, Twitter, YouTube, блоги, посвященные уходу, и другие социальные сети открывают доступ к ассоциациям, посвященным определенным заболеваниям, видеороликам, обзорам продукции, а также информации о средствах и приспособлениях, которые лицо, осуществляющее уход, может создать самостоятельно. В том, что касается поиска поддержки, которая требуется лицу, осуществляющему уход, неверных решений не бывает.

#### Усовершенствование базовых навыков

**Дайте другим людям возможность помочь.** Уход можно считать эффективным, если лицо, которое его получает, чувствует себя защищенным, удовлетворенным и понятым. Найдите время для того, чтобы проанализировать навыки и возможности членов вашей семьи, ваших друзей и специалистов. Каждый может предложить чтото ценное.

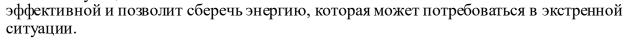
**Проявляйте сострадание.** Процесс оказания ухода сопряжен со множеством трудностей. Однако он благотворным образом влияет на всех участников, если в основе любых просьб и изменений лежит сострадание.

**Живите здесь и сейчас.** От ухода нас зачастую отвлекают мысли о незавершенных задачах. Старайтесь постоянно находить поводы для радости и расслабления.

Сконцентрируйтесь на ценности настоящего момента, ведь завтра уже не за горами.

Ищите повод для улыбки. Умение посмеяться над ошибками или найти что -то забавное в трудной ситуации — это настоящий дар. Смех снимает боль от осознания того, что мы неспособны контролировать ситуацию, и дает нам возможность прощать самих себя. Учитесь наслаждаться процессом.

Станьте организованным. Возьмите урок, посвященный навыкам организованности. Осведомленность о целях, условиях и принципах оказания ухода сделает реализацию соответствующей схемы более



**Установите границы.** Умение устанавливать и поддерживать границы позволяет снизить уровень стресса.

Со временем каждый привыкает к положению вещей и перестает испытывать беспокойство из-за реализации схемы ухода. Границы необходимы для того, чтобы сохранить добрые взаимоотношения.

**Притормозите.** Оказывать кому-либо уход — не значит торопиться. Люди, для которых он предназначен, как правило, ценят качество, а не количество. Учитесь выделять дополнительное время для решения простых задач, особенно если речь идет о работе с более уязвимыми лицами. Учитесь ценить прогресс, а не только выполненные задачи.

**Будьте любознательны.** Важно учиться отслеживать возможности и анализировать, как и что следует делать. Желание открывать для себя новые и более совершенные подходы формирует ценный ресурс и снижает уровень стресса.



#### Приоритизация и постановка целей

План действий позволяет членам семьи или другим лицам фокусироваться на основных задачах, предусмотренных утвержденной схемой ухода.

План действий должен включать нижеуказанные элементы:

Задача: четко определите, что именно необходимо сделать (помыть пол, купить продукты или отвезти подопечного на прием к врачу).

**Подход:** укажите, сколько времени потребуется для выполнения задачи или какой объем дел должен быть выполнен (на поездку должно уйти два часа, каждый месяц нужно организовывать один ужин в ресторане или два посещения).

**Сроки:** определите сроки выполнения задачи или услуги (во вторник, 2 августа, с 16:00 до 18:00 или каждый второй понедельник начиная с 1 июня в 10:00).

**Место:** определите место, где должно состояться мероприятие (у мамы дома, в кабинете врача или кабинете физиотерапии). При необходимости укажите точный адрес.

**Показатель успеха:** делайте пометки напротив выполненных задач и отмечайте достижения, чтобы участники процесса осознавали прогресс. Базовый рабочий план представлен на странице 21 этого руководства.

#### Примеры задач:

- Каждый понедельник в 10:00 Джерри будет отправляться в магазин, чтобы купить продукты для мамы.
- По вечерам во вторник и четверг Шэрон будет заезжать к папе на час после работы, быстро убраться, приготовить несложное блюдо и убедиться, что с ним все в порядке.

**Приоритизация целей.** Если речь не идет об экстренной ситуации, задачи следует распределять так, чтобы не перегружать лиц, осуществляющих уход за родственниками, и других людей. Необходимо определить, какие пункты или задачи имеют первостепенное значение, и попросить остальных дождаться следующего семейного совета для составления плана.

**Оценка готовности достичь цели.** Как только вы определите круг задач, попросите участников оценить, насколько они уверены в том, что готовы выполнить эти задачи или цели:

#### Уровень готовности к достижению цели

Низкий 1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 Высокий

Если кто-то не уверен в том, что сможет выполнить задачу в соответствии с планом хотя бы на 70%, членам семьи и остальным лицам возможно придется скорректировать нагрузку. Цель заключается в том, чтобы добиться прогресса, а не возложить на людей непосильное бремя.



# ВЫЯВЛЕНИЕ ПОТРЕБНОСТЕЙ В УХОДЕ И ВОЗМОЖНОСТЕЙ

**Возможности лица, получающего уход**. О потребностях в уходе следует рассказать семье, специалистам и другим лицам с целью не допустить путаницу и обеспечить возможность достижения результатов.

**Анализ общих потребностей.** Анализируя общие потребности, лицо, осуществляющее уход, сможет определить ресурсы, которые сделают процесс более контролируемым.

**Трудности, с которыми сталкиваются лица, осуществляющие уход**. Корректная схема ухода отражает возможности, имеющиеся у лица, осуществляющего уход, и его подопечного.

#### Физические способности лица, получающего уход

С помощью этой схемы лицо, осуществляющее уход, сможет определить проблемы, с которыми сталкиваются специалисты и другие лица, работающие в этой сфере.

Каждый должен стремиться делать как можно больше. Активный образ жизни способствует укреплению физической силы, а также позволяет отыскать цель в жизни и улучшить настроение.

| Пов седневные<br>задачи                       | То, что можно делать самостоя тельно | То, что<br>требует<br>посторонн<br>ей<br>помощи | То, что<br>требует<br>полноценн<br>ой<br>помощи | То, что можно сделать, но не делается | Помощь в выполнении этой задачи не нужна (почему?) |
|---|--------------------------------------|---|---|---------------------------------------|--|
| Перемещение (с кровати или кресла)            |                                      |   |   |                                       |  |
| Водные<br>процедуры                           |                                      |   |   |                                       |  |
| Пользование<br>туалетом<br>(недержание)       |                                      |   |   |                                       |  |
| Одевание                                      |                                      |   |   |                                       |  |
| Прием пищи (подсказки/ нарезание пищи)        |                                      |   |   |                                       |  |
| Прогулка<br>(устройства?)                     |                                      |   |   |                                       |  |
| Самостоятельное выполнение повседневных задач | То, что можно делать самостоя тельно | То, что<br>требует<br>посторонн<br>ей помощи    | То, что<br>требует<br>полноценн<br>ой<br>помощи | То, что можно сделать, но не делается | Помощь в выполнении этой задачи не нужна (почему?) |
| Контроль над препаратами                      |                                      |   |   |                                       |  |
| Совершение<br>покупок                         |                                      |   |   |                                       |  |
| Приготовление пищи                            |                                      |   |   |                                       |  |
| Пользование<br>телефоном                      |                                      |   |   |                                       |  |
| Быстрая уборка                                |                                      |   |   |                                       |  |
| Тщательная<br>уборка                          |                                      |   |   |                                       |  |
| Управление<br>денежными<br>средствами         |                                      |   |   |                                       |  |

## Когнитивные способности лица, получающего уход

С помощью этой схемы лицо, осуществляющее уход, сможет определить, требуется ли его подопечному помощь в ведении документации или решении финансовых вопросов. Обведите возможности, которые сейчас имеются у вашего подопечного, и сделайте пометки (если необходимо).

| Когнитивная задача  | Подопечный<br>справляется<br>самостоятельно |     | Поведение, связанное с этой задачей (подопечный выглядит растерянным, допускает ошибки в чековой книжке, не оплачивает счета, есть основания полагать, что его состоянием кто-то пользуется) |
|---|---|-----|--|
| Управление страхованием   | Да  | Нет |  |
| Управление денежными<br>средствами                                  | Да  | Нет |  |
| Оплата счетов   | Да  | Нет |  |
| Оплата счетов другим лицом или компанией                            | Да  | Нет |  |
| Четкое производство речи (легко понять)                             | Да  | Нет |  |
| Использование телефона  | Да  | Нет |  |
| Возможность услышать сказанное                                      | Да  | Нет |  |
| Возможность прочитать текст, содержащийся в документе               | Да  | Нет |  |
| Понимание смысла<br>документа                                       | Да  | Нет |  |
| Заполнение бланков и документов                                     | Да  | Нет |  |
| Использование услуг<br>финансового консультанта                     | Да  | Нет |  |
| Использование услуг юриста  | Да  | Нет |  |
| Требуется помощь с<br>финансами                                     | Да  | Нет |  |
| Отказ от помощи с<br>банковскими счетами.                           | Да  | Нет |  |
| Проблемы с памятью со степенью выраженности от умеренной до тяжелой | Да  | Нет |  |

# Анализ общих потребностей

С помощью этой формы лицо, осуществляющее уход, сможет определить общие потребности своего подопечного, а также ресурсы, доступ к которым необходимо получить.

| • | Что чаще всего беспокоит вашего подопечного? Как часто возникает эта проблема?  |
|---|---|
| • | Является ли сигуация, в которой находится ваш подопечный, безопасной для него? Если нет, почему? Готов ли ваш подопечный рассмотреть другие варианты жилья? Если нет, почему?   |
| • | Подвергается ли ваш подопечный риску, связанному с насилием, пренебрежением, нежеланием ухаживать за собой или эксплуатацией? Если да, почему это происходит? (Если вы хотите сообщить о проблеме, позвоните в службу 911 или Службу защиты совершеннолетних лиц по номеру 1-800-371-7897.) |
| • | Может ли ваш подопечный управлять автомобилем? Если да, можно ли считать такую езду безопасной? Если нет, какие альтернативные варианты перемещения используются или обсуждаются?   |
| • | Отмечались ли у вашего подопечного нарушения пищевого поведения? Если да, в чем именно они проявляются?   |
| • | Выражали ли соседи, члены семьи или друзья подопечного какое-либо беспокойство относительно него? Если да, о чем именно идет речь?  |

# Выявление проблем, с которыми сталкиваются лица, осуществляющие уход

Лица, осуществляющие уход, должны контролировать свой уровень стресса и усталости. Им рекомендуется устраивать для себя хотя бы один перерыв в неделю и трехдневный отпуск раз в квартал.

Это упражнение позволяет выявить области, требующие принятия немедленных мер или заботы о себе.

Ознакомьтесь со списком изменений в состоянии. Отметьте те из них, которые наблюдаются на протяжении последних 6 месяцев. Уделите особое внимание тем областям, в которых вы сделали больше всего отметок.

| больше всего отметок.  | внимание тем областям, в которых вы еделали  |
|--|--|
| Физические проблемы  |  |
| <ul> <li>Упадок сил, усталость</li> <li>Проблемы с желудком или пищеварением</li> <li>Проблемы со сном</li> <li>Частые головные боли</li> <li>Боли в мышцах, шее, плечах</li> </ul> Эмоциональные проблемы   | <ul> <li>□ Потеря аппетита</li> <li>□ Боль в груди/паническая атака</li> <li>□ Затруднение дыхания</li> <li>□ Сыпь или изменение цвета кожи</li> <li>□ Другое:</li> </ul>  |
| <ul> <li>□ Потеря интереса к деятельности или работе</li> <li>□ Тревожность</li> <li>□ Раздражительность в общении</li> <li>□ Подавленное настроение</li> <li>□ Ощущение, что вы находитесь в ловушке или испытываете давление</li> <li>□ Перепады настроения</li> <li>Когнитивные проблемы</li> </ul> | <ul> <li>□ Беспокойство</li> <li>□ Слишком острые реакции, нестабильность</li> <li>□ Частые приступы беспокойства, тревоги</li> <li>□ Негативное мышление</li> <li>□ Ощущение разбитости/стресса</li> <li>□ Утрата цели/направления в жизни</li> </ul> |
| <ul> <li>□ Проблемы с концентрацией/растерянность</li> <li>□ Отвлекаемость/рассеянность</li> <li>□ Трудности при заполнении бланков, документов</li> <li>□ Трудности в принятии решений</li> <li>□ Непрекращающиеся повторяющиеся мысли</li> </ul> Проблемы с поведением                               | <ul> <li>☐ Непонимание окружающих</li> <li>☐ Неспособность здраво рассуждать</li> <li>☐ Самокритика или постоянные сомнения</li> <li>☐ Пессимизм/негативные мысли</li> <li>☐ Другое:</li> </ul>  |
| <ul> <li>☐ Повышенное употребление алкоголя или психотропных препаратов</li> <li>☐ Повышенное употребление табака</li> <li>☐ Езда на повышенной скорости/агрессивное поведение на дороге</li> <li>☐ Скрежетание зубами</li> <li>☐ Стремление командовать, установление жестких границ</li> </ul>       | <ul> <li>□ Чрезмерное усердие</li> <li>□ Ходьба взад-вперед, неспособность усидеть на месте, кусание ногтей</li> <li>□ Неуместный смех или плач</li> <li>□ Слишком длительный сон</li> <li>□ Другое</li> </ul>   |

По материалам: Harvard Extension Education, Carson, Shelley H. PhD. Источник: www.isites.harvard.edu, декабрь 2016 г.

### Развитие стрессоустойчивости у лица, оказывающего уход

Лица, осуществляющие уход, должны сохранять стрессоустойчивость, то есть способность приходить в себя и восстанавливаться после столкновения с трудностями, с которыми сопряжен длительный уход.

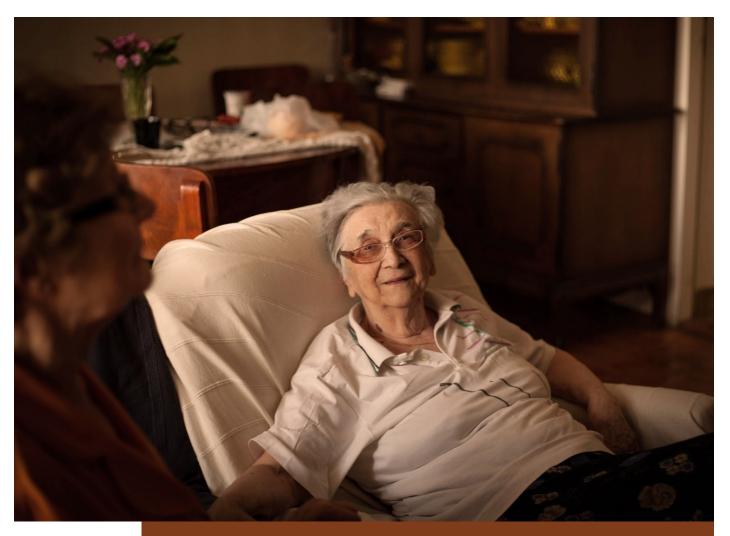
Это упражнение позволит выявить сильные стороны, которые стоит развивать для того, чтобы минимизировать риски, обусловленные притуплением чувства сострадания (неспособностью проявлять о ком-либо сострадательную заботу).

Ознакомьтесь со нижеприведенным списком. Отметьте свои сильные стороны, которые обычно проявляются в трудных ситуациях. Отметьте свои сильные стороны, а также положительные качества, которые в вас замечают другие люди.

| Я:     |                               |                                   |                                   |
|--------|-------------------------------|-----------------------------------|-----------------------------------|
|        | смелый человек                | зрелая личность                   | умею поддержать                   |
|        | руководствуюсь логикой        | терпеливый человек                | любопытный человек                |
|        | честный человек               | оптимист                          | неконфликтный человек             |
|        | умею слушать                  | вежливый/добрый человек           | умею быстро соображать            |
|        | открытый человек              | мотивированный человек            | обладаю аналитическим             |
|        | творческий человек            | преданный человек                 | складом ума                       |
|        | увлеченный человек            | человек дела                      | разумный человек                  |
| $\Box$ | уникальный человек            | умею хранить тайны                | артистичный человек               |
|        | верен (верна) своим ценностям | сильный человек                   | настойчивый человек               |
|        | умею благодарить              | обаятельный человек               | умею разделять<br>ответственность |
|        | вежливый человек              | умею шутить                       | тихий/задумчивый человек          |
|        | жизнерадостный человек        | самодисциплинированный<br>человек | умею выполнять просьбы            |
|        | жесткий человек               | скромный человек                  | открыт(-а) к новым идеям          |
| Ц      | умею вдохновлять других       | умный человек                     | внимательный человек              |
| Ц      | надежный человек              | обладаю уличной смекалкой         | умею устанавливать границы        |
| Ц      | здравомыслящий человек        | дружелюбный человек               | умею видеть общую картину         |
| Ц      | спокойный человек             | добродушный человек               | амбициозный человек               |
| Ц      | организованный человек        | находчивый человек                | умею четко мыслить в              |
|        | могу доверять другим          | умею успокаивать/                 | кризисной ситуации                |
|        |                               | примирять других людей            | хорошо разбираюсь в своей работе  |
|        |                               |                                   | Другое:                           |
|        |                               |                                   |                                   |

Какие из сильных сторон я могу в себе развить, чтобы повысить свою стрессоустойчивость во время оказания ухода?

По материалам: Harvard Extension Education, Carson, Shelley H. PhD. Источник: www.isites.harvard.edu, декабрь 2016 г.



# ПРИВЛЕЧЕНИЕ К УЧАСТИЮ ЧЛЕНОВ СЕМЬИ И ДРУГИХ ЛИЦ

Члены семьи и друзья являются важной частью любой схемы ухода.

**Люди.** Каждый должен уяснить для себя, что он может и готов сделать. При необходимости дополнительные задачи могут быть возложены на агентства и лиц, которые специализируются на уходе.

Задачи. Привлечение к выполнению задач членов семьи и других людей позволяет снизить уровень нагрузки и стресса в отношении основного лица, осуществляющего уход. Например, речь может идти о предоставлении финансовой помощи, периодическом приготовлении пищи, выполнении работы по дому и покупке продуктов. Ни одно предложение помощи нельзя считать незначительным или недобросовестным.

#### Проведение семейных встреч

Создайте группу поддержки. Стремление обеспечить все аспекты ухода без посторонней помощи может привести к выгоранию и притуплению чувства сострадания.

У лица, осуществляющего уход, может не быть семьи. Однако понятие семейного совета все равно играет важную роль, даже если его участниками являются соседи и специалисты.

**Определите круг лиц, которые должны присутствовать на встре чах.** Это могут быть члены семьи, друзья, соседи, прихожане, медицинские работники, оказывающие помощь на дому, врачи или другие специалисты, участвующие в разработке плана ухода.

Определите круг лиц, которые будут отвечать за организацию. Эту функцию может выполнять член семьи, либо можно нанять платного специалиста. Многие семьи предпочитают работать с третьими лицами, чтобы лучше во всем разобраться и получить четкое представление о ситуации. Если семья большая, родственники могут по очереди брать на себя ответственность в связи с организацией и спонсированием каждой последующей встречи, составляя при этом списки вопросов для обсуждения.

Определите время и место. Целесообразно проводить регулярные встречи, чтобы упростить процесс их планирования. Если вы договоритесь о встрече за месяц до ее проведения, это даст людям возможность скорректировать свой график, подумать о беспокоящих их вопросах и выполнить соответствующие задачи. Во избежание проблем, связанных с перемещением и погодными условиями, необходимо предусмотреть возможность участия во встрече через Skype, Facetime или по телефону. Встреча может проводиться там, где удобно участникам (в парке, ресторане, библиотеке, на дому и т. д.).

Если принуждать человека делать то, что ему не нравится или не под силу, это может послужить причиной разочарования, пренебрежительного отношения и испортить отношения между родственниками.

Заранее составьте список вопросов для встречи и передайте его участникам. Так вы уведомите людей о предстоящем мероприятии, предоставив им время для завершения задач, которые они взяли на себя, или поиска информации, которую им нужно будет сообщить.

**Делайте встречи непринужденными.** Во время каждой из них уделяйте время семейному общению. Можно организовать мероприятие, игру, конкурс, закуски, вспомнить какойнибудь случай из семейной истории и т. д.

Чередуйте обязанности, описывая их в плане семейного совета. Включайте назначенные задачи в план семейного совета и семейный календарь. Благодарите людей за участие и готовность оказать помощь с уходом. Передайте копию заполненного плана семейного совета и семейного календаря мероприятий всем участникам группы поддержки. Необходимо держать людей в курсе событий и напоминать им о возложенных на них задачах. Документы можно отправлять по электронной почте, обычной почте или размещать в специальной сетевой папке для обмена файлами либо онлайн-программе.

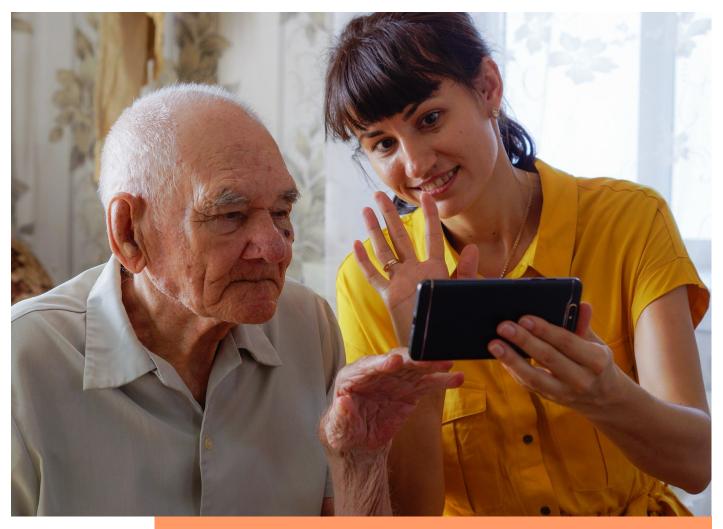
#### Готовность понять мнение других людей касательно ухода

Во многом успех семейного совета определяется пониманием того, как каждый из его участников относится к организации ухода. Эта схема позволяет определить круг задач для каждого из членов семьи. Чтобы обеспечить благоприятные условия для оказания ухода, необходимо оценить и признать потребности и возможности каждого родственника.

| о, что я готов(-а) и могу сделать:                           | То, что я не готов(-а) и не могу сделать |
|--|--|
|  | •  |
|  | •  |
|  |  |
|  | •  |
|  |  |
| пишите имеющиеся у вас навыки, ср<br>святить оказанию ухода: | редства или ресурсы, которые вы могли бы |
|  |  |
|  |  |

# Список вопросов для обсуждения на семейном совете

| Дата встречи:                | Место встречи:             |                            |
|------------------------------|----------------------------|----------------------------|
| Вопрос для обсуждения        | Примечания д               | ля обсуждения              |
|                              |                            |                            |
|                              |                            |                            |
|                              |                            |                            |
|                              |                            |                            |
|                              |                            |                            |
|                              |                            |                            |
|                              |                            |                            |
|                              |                            |                            |
|                              |                            |                            |
| Задача для выполнения        | Кто отвечает за выполнение | Когда она будет выполнена? |
|                              |                            |                            |
|                              |                            |                            |
|                              |                            |                            |
|                              |                            |                            |
|                              |                            |                            |
| Дата, время, место и спонсор | следующей встречи:         |                            |
|                              |                            |                            |



# ОРГАНИЗАЦИЯ ЗАДАЧ И ПОСЕЩЕНИЙ

Лица, осуществляющие уход, зачастую оказывают своим подопечным помощь с выполнением различных задач, например, с оплатой счетов, покупкой продуктов или организацией обслуживания. Организация позволяет очертить границы того, что может и не может быть сделано лицом, оказывающим уход.

Информацию о ресурсах и помощи можно получить, позвонив представителям программы обслуживания пожилых лиц (Aging & Adult Services) или посетив следующие веб-сайты:

- uw.org/211
- daas.utah.gov
- slco.org/aging
- slco.org/apps/55plus/
- seniorsbluebook.com
- eldercare.gov
- dexknows.com
- medlineplus.gov/organizations/all organizations.html

#### Оплата счетов

С помощью этой схемы лицо, осуществляющее уход, сможет отслеживать базовые ежемесячные транзакции. Это даст ему возможность определить потенциальные проблемы и варианты их решения (например, если речь идет об автоматической оплате, переплате, двойном выставлении счетов, а также посягательствах мошенников и злоумышленников).

| Начисленные суммы (за аренду, электроэнергию, обслуживание газона) | Компания или частное лицо (Comcast, Джон Смит) | Сумма<br>(25,00<br>долларов) | <b>Срок оплаты</b> (10 число) |
|--|--|------------------------------|-------------------------------|
|  |  |                              |                               |
|  |  |                              |                               |
|  |  |                              |                               |
|  |  |                              |                               |
|  |  |                              |                               |
|  |  |                              |                               |
|  |  |                              |                               |
|  |  |                              |                               |
|  |  |                              |                               |
|  |  |                              |                               |

#### Приемы

Информация о посещениях, представленная в простом хронологическом порядке, позволяет родственникам отслеживать историю ухода. А благодаря примечаниям у членов семьи и медицинских работников, оказывающих помощь на дому, есть возможность обмениваться новостями, оценивать достигнутый прогресс и оставаться в курсе изменений в состоянии лица, получающего уход.

| Дата приема | Были ли<br>рекомендованы<br>изменения? |     | Примечания (результаты анализов, новые рекомендации по питанию, изменение схемы фармакотерапии, комментарии специалистов и т. д.) |
|-------------|--|-----|---|
|             | Да                                     | Нет |   |

#### Задачи

Информация о выполненных задачах позволяет лицам, осуществляющим уход, и другим людям определять и анализировать круг обязанностей. Список задач дает представление о том, какие этапы еще предстоит выполнить, что позволяет снизить стресс в отношении лица, осуществляющего уход, поскольку устраняет необходимость в самостоятельной координации всех аспектов и обращении за помощью, ведь к процессу подключаются и другие люди.

|                          |                    | Примечания   |
|--------------------------|--------------------|--|
| Задача для<br>выполнения | Дата<br>выполнения | (выполненные обязанности, трудности, потребность в ресурсах, предложение нового продукта, задать вопрос) |
|                          |                    |  |
|                          |                    |  |
|                          |                    |  |
|                          |                    |  |
|                          |                    |  |
|                          |                    |  |
|                          |                    |  |
|                          |                    |  |
|                          |                    |  |
|                          |                    |  |
|                          |                    |  |



# ОТСЛЕЖИВАНИЕ СИМПТОМОВ И ПОВЕДЕНИЯ

В большинстве случаев лица, получающие уход, демонстрируют определенное поведение, чтобы сообщить о своих проблемах и потребностях тем, кто о них заботится, и членам семьи.

Изменение поведения в процессе оказания ухода на фоне приема препаратов, из-за поставленного диагноза, стресса или других обстоятельств — это нормально. Однако к подобным вещам следует относиться серьезно.

Наблюдение за такими изменениями позволяет понять:

- какую помощь хотел бы получать подопечный;
- какие виды помощи вызывают у него неприятие;
- какие эмоциональные переживания и другие проблемы он испытывает, но о которых не может сообщить;
- какие проблемы в состоянии подопечного следует обсудить со специалистами.

#### Отслеживание и описание привычных процедур

Лица, получающие уход, зачастую находятся под наблюдением других людей или больничного персонала. В этой связи целесообразно было бы составить список стандартных процедур, выполняемых лицом, получающим уход, чтобы специалисты и другие люди могли понять, почему подопечный испытывает беспокойство в случае изменения или необходимости в изменении графика. Изменение привычных для него процедур может стать причиной непредсказуемого поведения.

#### График водных процедур и мероприятий, связанных с личной гигиеной

| Кол-во дней в неделю:     | пнвтcpчтптcбвс. Время: (утро/вечер)  |
|---------------------------|--|
| Тип:                      | укладывание в кроватьпринятие душапринятие ванны с использованием душевой табуреткипрочее                  |
| Уход за волосами:         | пнвтсрчтптсбвскогда разрешено  |
| Уход за полостью<br>рта:  | использование зубной щетки использование зубной нити обработка съемного протеза особые потребности         |
| Уход за кожей:            | использование лосьона для телаиспользование лосьона для рукиспользование талька или                        |
| Пользование<br>туалетом:  | использование средств для ухода при недержаниипрокладок подгузников в форме трусов гигиенических прокладок |
| Физическая и соц          | иальная поддержка  |
| Ходьба:                   | ходункитростькресло-коляскаопорапрочее   |
| Стоячее<br>положение:     | в течение краткого временитребуется помощьтребуется помощь двух человек                                    |
| Приспособления:           | кресло-подъемникпоручнитрапецияпрочее  |
| Активность:               | данет Когда/как часто:   |
| Физические<br>упражнения: | данет Когда/как часто:   |
| TB:                       | данет Когда/как часто:   |
| Музыка:                   | данет Когда/как часто:   |
| Посещения:                | данет Когда/как часто:   |
| Звонки:                   | да нет Когда/как часто:  |

#### Физические симптомы

Специалисты часто просят лиц, осуществляющих уход, сообщать им о наблюдаемых симптомах. Эта схема позволяет определить симптомы, информация о которых требуется врачам и другим медицинским работникам.

#### Симптомы, которые наблюдаются у подопечного с момента последнего приема:

| Диета/питание  |   |  |
|--|---|--|
| <ul><li>☐ Сильная жажда</li><li>☐ Потеря аппетита</li><li>☐ Боль в деснах/зубах</li></ul>  | <ul><li>☐ Отсутствие жажды</li><li>☐ Трудности с жеванием</li><li>☐ Трудности с проглатыванием</li></ul>  | <ul><li>☐ Набор/потеря веса без видимых причин</li><li>☐ Боль до/после приема пищи</li><li>☐ Кашель во время приема пищи</li></ul>   |
| Режим сна и активности  Неспособность заснуть Беспокойный сон Частые засыпания (раза/раз) Неспособность встать  Кишечник, мочевой пузыры Отек Язвы с выделением гноя Вагинальные выделения Частые инфекции Боль в животе | □ Частые пробуждения □ Постоянная сонливость □ Боль в ногах при ходьбе □ Затруднение дыхания • или брюшной отдел □ Мышечные сокращения □ Боль в паховой области □ Учащенное мочеиспускание □ Кровь в моче □ Рвота | <ul> <li>☐ Ночные кошмары</li> <li>☐ Дерганье ногами во время сна</li> <li>☐ Боль во время движения</li> <li>☐ Другое:</li> <li>☐ Чрезмерное газообразование</li> <li>☐ Боль в области почек</li> <li>☐ Боль при мочеиспускании</li> <li>☐ Кровь в кале</li> <li>☐ Отказ от питья</li> </ul> |
| Костная система, мышцы, с  | уставы и кожа   |  |
| <ul><li>□ Отек ноги</li><li>□ Ощущение жара, болезненность в суставах</li><li>□ Изменение цвета губ</li><li>□ Изменение температуры тела</li></ul>   | <ul><li>□ Отек руки</li><li>□ Покраснение кожи над суставами</li><li>□ Изменение цвета пальцев на ногах</li><li>□ Внезапный зуд</li></ul>   | <ul> <li>☐ Ощущение покалывания или онемение</li> <li>☐ Необычное положение конечностей</li> <li>☐ Пролежни</li> <li>☐ Внезапные высыпания (волдыри)</li> </ul>  |
| Грудная клетка, сердце и го  | элова   |  |
| <ul> <li>□ Боль в груди</li> <li>□ Проблемы с молочными железами</li> <li>□ Мокрота необычного цвета</li> <li>□ Головокружение</li> <li>□ Выделения из глаз</li> </ul>   | <ul> <li>☐ Учащенный пульс</li> <li>☐ Необычный кашель</li> <li>☐ Учащенное дыхание</li> <li>☐ Головная боль</li> <li>☐ Язвы во рту</li> </ul>  | <ul> <li>☐ Ощущение покалывания в руках/ногах</li> <li>☐ Чрезмерное отделение мокроты</li> <li>☐ Боль при дыхании/свистящее дыхание</li> <li>☐ Боль в ушах или глазах</li> <li>☐ Боль в носу, кровотечение и неприятный запах из носа</li> </ul>   |

# Симптомы благополучия

Специалисты часто просят лицо, осуществляющее уход, сообщать им о наблюдаемых симптомах. Эта схема позволяет определить симптомы, информация о которых требуется врачам и другим медицинским работникам.

#### Лекарственные препараты

| Да_   | _ Нет  | Своевременный прием назначенных препаратов   |
|-------|--------|--|
| Да_   | _ Нет  | Прием назначенных препаратов в соответствии с инструкцией/в корректной дозе          |
| Да_   | _ Нет  | Жалобы или дискомфорт из-за побочных эффектов (тип):                                 |
| Да_   | _ Нет  | Прекращение приема назначенных препаратов (причина):                                 |
| Да_   | _ Нет  | Назначение врачом нового препарата начиная с   |
| Да _  | _ Нет  | Внезапные изменения состояния на фоне приема нового препарата                        |
| Да _  | _ Нет  | Другое:  |
| Эмоци | ональн | юе и психическое благополучие  |
| Да _  | _ Нет  | Необычное поведение (агрессия, гнев, отчуждение, попытки суицида)                    |
| Да _  | _ Нет  | Галлюцинации   |
| Да _  | _ Нет  | Тревожность/возбудимость   |
| Да _  | _ Нет  | Депрессия/печаль/чувство утраты  |
| Да _  | _ Нет  | Ухудшение психических функций  |
| Да_   | _ Нет  | Изменение функции краткосрочной и долгосрочной памяти (обведите нужный вариант)      |
| Да _  | _ Нет  | Частые эпизоды спутанности сознания  |
| Да _  | _ Нет  | Апатия (пациент не выражает никаких чувств)  |
| Да _  | _ Нет  | Жалобы подопечного о своей бесполезности, о том, что его никто не любит или не ценит |

#### Сведения о поведении

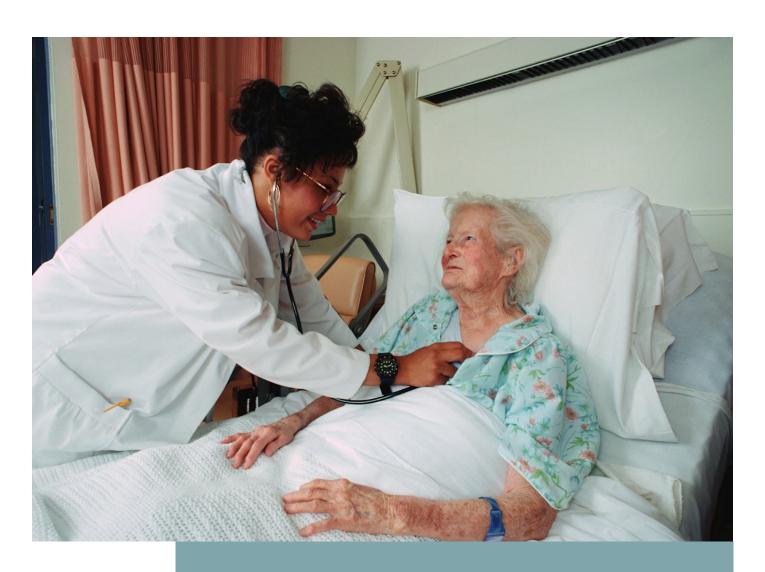
Не все виды поведения обусловлены постановкой диагноза или приемом лекарственных препаратов. Некоторые из них связаны с многолетними привычками, чертами личности, наследственными заболеваниями, проблемами в жизни или неконтролируемыми обстоятельствами. Информация о поведении, которое наблюдается в течение длительного времени, позволяет специалистам выявить разницу между привычными паттернами и новыми реакциями, обусловленными текущим диагнозом или приемом препаратов.

| Наблюдаемое<br>поведение | Период времени,<br>в течение<br>которого<br>наблюдается<br>поведение | Информация о текущей ситуации (ограничение сахара для контроля гиперактивности, посещение группы анонимных алкоголиков два раза в неделю, отказ от приема препаратов и т. д.) |
|--------------------------|--|---|
|                          |  |   |
|                          |  |   |
|                          |  |   |
|                          |  |   |
|                          |  |   |
|                          |  |   |
|                          |  |   |
|                          |  |   |

#### Текущее поведение

Информация о поведении и симптомах, наблюдаемых после постановки нового диагноза или назначения нового препарата, позволяет специалистам и другим лицам понять, влияют ли эти обстоятельства непосредственно на поведение. Если поведение подопечного выходит из-под контроля лица, предоставляющего ему уход, следует немедленно позвонить в службу 911 или связаться с другими специалистами.

| Наблюдаемое<br>поведение | Дата и время,<br>когда<br>наблюдалось<br>определенное<br>поведение | Информация, которую следует сообщить специалистам во время следующей встречи (спутанность сознания, агрессия, депрессивный эпизод, неспособность выполнять определенные задачи, галлюцинации и т. д.) |
|--------------------------|--|---|
|                          |  |   |
|                          |  |   |
|                          |  |   |
|                          |  |   |
|                          |  |   |
|                          |  |   |
|                          |  |   |
|                          |  |   |



# ВЫБОР ПРОДУКТОВ И УСЛУГ

Одна из самых больших проблем, с которыми сталкивается лицо, осуществляющее за кем-либо уход, во время взаимодействия со специалистами, заключается в незнании того, какая именно помощь ему требуется. Как правило, оказание ухода требует наличия знаний и навыков в следующих четырех категориях:

**Результаты.** Чтобы определить эффективные продукты и услуги, необходимо выяснить, в чем заключаются потребности лица, осуществляющего уход.

**Продукты.** Получение информации о продуктах и услугах. Необходимо выяснить, где их можно приобрести, прежде чем переходить к покупке.

**Процесс.** Поиск комфортных вариантов приобретения, получения и возврата продуктов (сроки, способы и место доставки).

**Успех.** Необходимо выяснить, в чем заключается успех для лица, осуществляющего уход, и его подопечного, и обсудить это со специалистами.

#### Текущее поведение

Лицам, осуществляющим уход, доступно большое количество продуктов и услуг. Поиск наиболее эффективных вариантов зависит от того, в чем заключаются их задачи. С помощью ответов на нижеуказанные вопросы лицо, осуществляющее уход, сможет рассказать специалистам о том, на какие результаты он рассчитывает. Это позволит составить список необходимых продуктов и процедур.

| 3 чем я нуждаюсь больше всего? (больше спать, меньше заниматься стиркой, мне нужен перерыв, спокойствие, место, где можно отдохнуть.)                        |
|--|
| 1  |
| 2  |
| 3  |
| Какая помощь мне требуется, чтобы справиться со всем? (помощь в выполнении вадач, помощь с транспортом.)   |
| 1  |
| 2  |
| 3  |
| Услуга, в которой я нуждаюсь (я хочу наполовину сократить время, затрачиваемое на стирку, иметь возможность сходить на свидание или отправиться в отпуск)  1 |
| 3  |
| поддержки, посещение выпускного моего(-ей) внука (внучки))   |
| 1  |
| 2  |
| 3  |
| Какая помощь мне требуется для того, чтобы воспользоваться перерывом и<br>восстановить силы?   |
| 1  |
| 2  |

## Выбор нужного продукта

Поиск нужного продукта зависит от того, в каких целях он будет использоваться лицом, осуществляющим уход. С помощью ответов на эти простые вопросы лицо, осуществляющее уход, сможет определить, для чего ему нужен конкретный продукт. Это также позволит ему и специалисту сузить параметры поиска.

| <b>Какими функциями должен обладать продукт?</b> (обеспечение устойчивости при ходьбе, сухости простыней, сокращение времени на готовку) |                   |  |  |  |
|--|-------------------|--|--|--|
| •  | <del></del>       |  |  |  |
| •  |                   |  |  |  |
| Какой бюджет предусмотрен для этого продукта? (благоприятное качества, возможность аренды, возможность одолжить продукт, цена •          |                   |  |  |  |
| Каковы его спецификации? (возможность использования в отноше 280 фунтов, только по выходным, продукт синего цвета) ) •                   | нии мужчины весом |  |  |  |

| Возможный список продуктов | Соответствие<br>потребностям | Соответствие<br>бюджету | Соответствие<br>спецификациям |
|----------------------------|------------------------------|-------------------------|-------------------------------|
|                            |                              |                         |                               |
|                            |                              |                         |                               |
|                            |                              |                         |                               |
|                            |                              |                         |                               |

#### Организация успешного процесса

Время, денежные ресурсы и энергия, имеющиеся в распоряжении лица, осуществляющего уход, имеют огромное значение. Если процесс организован действительно эффективно, у такого человека появляется возможность искать, заказывать и получать необходимые продукты и услуги в разумные сроки.

Также целесообразным является приобретение продукции у организации, использующей четкую политику возврата и урегулирования конфликтов.

Укажите четкие требования касательно доставки: (по почте, после 17:00, только

| c  | амовывоз, доставка на территорию  | клуба)                              |    |     |
|----|---|-------------------------------------|----|-----|
| •  | Продукт Требования к доставке:  |                                     |    |     |
| •  | Продукт Требования к доставке:  |                                     |    |     |
|    | бщие вопросы, которые необходи<br>луги:   | мо задать при заказе продукта или   |    |     |
| •  | Характеризуется ли текущая прог<br>стрессовыми ситуациями?  | едура доставки проблемами и         | Да | Нет |
| 2. | Существует ли возможность безопасной доставки товаров на дом во время Да Не вашего отсутствия?  |                                     |    |     |
| 3. | Взимается ли плата за доставку? (Сколько? Проанализируйте варианты.) Да Не  |                                     |    | Нет |
| 4. | Предусмотрена ли возможность своевременного урегулирования Да Нет конфликтов, а также вопросов, связанных с возвратом, и прочих вопросов? |                                     |    |     |
| 5. | Оговорен ли процесс доставки/оказания услуги в письменном виде? Да Не   |                                     |    |     |
| 6. | Готов(-а) ли я скорректировать свои требования к доставке для получения Да Не этого продукта?   |                                     |    | Нет |
| 7. | Готовы ли вы попробовать новый сроки или условия доставки?  | продукт или услугу, чтобы сократить | Да | Нет |

#### Места, где можно приобрести вспомогательные устройства и продукты для пожилых лиц:

- оптовые магазины сниженных цен, например Costco и Sam's Club;
- магазины медицинских товаров, например Affinity, Alpine, JQ, Red Rock, Peterson и Wasatch;
- местные магазины, например Walgreens, Walmart, Smith's и другие магазины с аптеками (многие из них также имеют веб-сайты, через которые можно приобрести товары по скидке или оптом);
- хозяйственные магазины, например Ace, Home Depot и Lowes;
- оптовые онлайн-магазины, например Amazon.com, hp fystores.com и Overstock.com.



# ПРИНЯТИЕ РЕШЕНИЙ КАСАТЕЛЬНО ЖИЗНИ В ПОЖИЛОМ ВОЗРАСТЕ

В жизни человека может наступить время, когда его здоровье уже не улучшится или он не сможет жить в безопасности без посторонней помощи. В этом случае следует рассмотреть необходимость в организации ухода на дому или переезде в медицинское учреждение на короткий или длительный срок.

**Уход на дому.** Уход на дому предусматривает, помимо прочего, помощь с уборкой, принятием водных процедур и решением других повседневных задач.

Финансовая помощь. Такая помощь предоставляется в рамках государственных и муниципальных программ для лиц с низким уровнем доходов (в том числе при участии волонтеров), которые позволяют пожилым людям избежать преждевременного переселения в центры сестринского ухода.

Защита прав и юридическая помощь. В штате Юта действуют законы и формы, которые позволяют выявлять потребности пожилых людей на склоне лет. Эти формы и правозащитная деятельность также призваны предотвратить случаи эксплуатации пожилых людей и насилия над ними.

# Уход на дому и переезд в специализированное учреждение

В этом документе представлены базовые определения соответствующих услуг и учреждений. Более подробные определения и сведения представлены на веб-сайте Medicare.gov. Список местных организаций и поставщиков услуг представлен по ссылке slco.org/apps/55plus.

**Персональный уход.** Обеспечение физических потребностей человека, например, связанных с принятием водных процедур, одеванием, пользованием туалетом или приготовлением пищи.

**Медицинский уход или помощь обычного человека на дому.** Медицинские услуги включают обработку ран, медикаментозную помощь, инъекции и сестринский уход на дому в связи с заболеванием или травмой. Помощь на дому со стороны обычного человека заключается в общении, обеспечении активности, извлечении продуктов из холодильника и т. д.

**Помощь с ведением домашнего хозяйства.** Ведение домашнего хозяйства заключается в уборке, приготовлении пищи, стирке и выполнении других домашних дел.

Самостоятельная жизнь/сообщества для людей в возрасте от 55 лет. Существуют жилые комплексы, предназначенные для пожилых людей. Здесь каждый живет своей жизнью, но может участвовать в совместных мероприятиях, встречах и посещать фитнесцентры.

**Реабилитационный центр.** Это учреждение, где людям предлагается терапия и обучение с целью реабилитации, восстановления здоровья и обретения возможности жить полноценной жизнью.

Дома-интернаты типа I и II. Эти учреждения предназначены для лиц, лишенных возможности жить самостоятельно, которым не требуется круглосуточный медицинский уход 7 дней в неделю. Персонал следит за жизнью постояльцев с целью обеспечения их здоровья, безопасности и благополучия, в том числе оказывая им помощь с повседневными задачами.

**Лицензированный центр сестринского ухода (SNF).** Это учреждение интернатного типа, предоставляющее услуги постоянного сестринского ухода лицам, которым требуется круглосуточная помощь 7 дней в неделю, и которые испытывают значительные трудности с решением повседневных задач.

**Паллиативная помощь.** Это подход, нацеленный на улучшение качества жизни людей, испытывающих страдания из-за смертельного заболевания. Этот вариант следует обсудить с врачом.

**Хоспис.** Это учреждение, специализирующееся на помощи лицам с серьезными нарушениями здоровья или находящимся при смерти. Такой уход может быть организован как на дому, так и в специальном учреждении. Информация о хосписах представлена на сайте Medicare.gov.

#### Подача заявления на получение финансовой помощи

В этой форме представлена информация для лиц, осуществляющих уход, о базовых финансовых требованиях, касающихся регистрации в программах штата Юта, которые предназначены для лиц с низким уровнем доходов и позволяют избежать преждевременного переселения в центры сестринского ухода.

Государственные программы, действующие в штате Юта, предусматривают помощь в виде обслуживания. Другими словами, лица, осуществляющие уход, и уязвимые совершеннолетние лица вместо денежной помощи получают услуги (например, помощь с водными процедурами и уборкой), предоставление которых регулируется куратором. Агентства штата Юта по работе с пожилыми лицами (ААА) сотрудничают с поставщиками услуг, действующими в пределах установленных границ. Лица, которым требуется помощь, должны обратиться с запросом в такое агентство, действующее на территории округа.

В целях определения права лица с низким уровнем дохода на получение помощи в штате Юта может потребоваться следующая информация или какая-либо ее часть:

- заполненная анкета, посвященная здоровью и благополучию, с информацией о способности соответствующего лица выполнять повседневные задачи, например, связанные с водными процедурами, одеванием и принятием пищи;
- подтверждение дохода:
  - а. информация о ликвидном имуществе, например сбережениях, расчетных счетах;
  - b. информация о прочих счетах;
  - с. декабрьские выписки с банковского счета за последние пять лет;
  - d. ежемесячные выписки с банковского счета за текущий год (за все месяцы);
  - е. письмо о начислении пособия по социальному обеспечению;
  - f. документы об уплате подоходных налогов за предыдущий год;
- подтверждение активов (ликвидных/реализуемых):
  - а. документы, подтверждающие оформление ритуального страхования и страхования жизни (стоимость );
  - b. документы, подтверждающие начисление пенсии, наличие акций и облигаций, депозитные сертификаты, свидетельства о получении в наследство крупных денежных сумм и т. д.;
- информация о расходах и других суммах, которые могут быть вычтены из доходов и стоимости активов в целях подтверждения низкого уровня дохода:
  - а. сумма расходов по медицинским счетам и назначенным препаратам в долларах (более 10% от совокупного дохода);
  - b. сумма алиментов, выплачиваемая другой семье;
  - с. стоимость ипотеки/аренды в долларах (более 30% от совокупного дохода);
  - d. сумма невозмещенных расходов, обусловленных смертью/похоронами или стихийным бедствием (за предыдущие 12 месяцев);
  - е. сумма взносов по медицинскому страхованию в долларах (в том числе в рамках частей В и D программы Medicare);

Этот перечень является базовым, и в него могут быть включены дополнительные требования. Для получения информации о текущих требованиях к участию в программах свяжитесь с их представителями. Информация о программах, действующих на территории округа Солт-Лейк, представлена по ссылке slco.org/aging.

#### Определение доходов и активов

Лица, осуществляющие уход, зачастую предоставляют своим подопечным общую финансовую информацию, которая требуется для подтверждения права на получение помощи в виде услуг в связи с низким уровнем дохода. Лицо, осуществляющее уход, не всегда знает о том, какими активами располагает его родитель или подопечный. Эта простая схема позволяет получить данные, необходимые для обращения за помощью. Отметьте сведения, которые уже включены в заявление. В процессе подачи заявления куратор должен сделать копии с оригинальных документов.

| Требуемая информация   | Достигнутый прогресс (ожидается ответ от банка и т. д.) | Сумма или<br>стоимость (\$) | Информация,<br>включенная в<br>заявление |
|--|---|-----------------------------|--|
| Данные о ежемесячном доходе                                  |   |                             |  |
| Данные о наличных средствах                                  |   |                             |  |
| Данные о сберегательных счетах                               |   |                             |  |
| Данные о расчетных счетах                                    |   |                             |  |
| Декабрьские выписки с банковских счетов (за последние 5 лет) |   |                             |  |
| Банковские выписки (за текущий год)                          |   |                             |  |
| Документы об уплате налогов за предыдущий год                |   |                             |  |
| Письмо о начислении пособия по социальному обеспечению       |   |                             |  |
| Подтверждение страхования жизни                              |   |                             |  |
| Подтверждение ритуального страхования                        |   |                             |  |
| Документы о начислении пенсии                                |   |                             |  |
| Данные об акциях, облигациях и депозитные сертификаты        |   |                             |  |
| Депозитные сертификаты                                       |   |                             |  |
| Данные о получении в наследство крупных денежных сумм        |   |                             |  |
| Квитанции о взаиморасчетах                                   |   |                             |  |
| Данные об аннуитетных платежах                               |   |                             |  |
| Данные о распределении дохода от доверительного управления   |   |                             |  |
| Данные об уплате алиментов и других сумм                     |   |                             |  |

#### Определение расходов

Лица, осуществляющие уход, зачастую предоставляют своим подопечным общую финансовую информацию, которая требуется для подтверждения права на получение помощи в виде услуг в связи с низким уровнем дохода. Лицо, осуществляющее уход, не всегда знает о том, какими активами располагает его родитель или подопечный. Эта простая схема позволяет получить данные, необходимые для обращения за помощью. Отметьте сведения, которые уже включены в заявление. В процессе подачи заявления куратор должен сделать копии с оригинальных документов.

| Ежемесячные расходы                | Требуемые документы (последний выставленный счет, выписка за месяц) | Сумма (\$) | Информация,<br>включенная в<br>заявление |
|------------------------------------|---|------------|--|
| Ипотечный платеж                   |   |            |  |
| Арендная плата                     |   |            |  |
| Плата за аренду участка            |   |            |  |
| Стоимость назначенных препаратов   |   |            |  |
| Сумма медицинских счетов           |   |            |  |
| Стоимость медицинского страхования |   |            |  |
| Другое                             |   |            |  |
|                                    |   |            |  |
|                                    |   |            |  |
|                                    |   |            |  |
|                                    |   |            |  |
|                                    |   |            |  |
|                                    |   |            |  |
|                                    |   |            |  |
|                                    |   |            |  |

## Решения касательно медицинского ухода

Необходимо определить, какую информацию о решениях, связанных с медицинским уходом, следует передать другим лицам. Лица, осуществляющие уход, также должны проанализировать варианты медицинского обслуживания, предлагаемые их подопечным. Это можно сделать с помощью следующей простой формы.

| Отм                                  | иетьт | те все под | цходящие варианты | :  |
|--------------------------------------|-------|------------|-------------------|--|
|                                      | Да    |            |                   | ия) требуются процедуры, нацеленные на поддержании изни.   |
|                                      | Нет   |            |                   | ия) не требуются процедуры, нацеленные на оддержание жизни.  |
|                                      | Нет   | ответа     | (им               | ия) не принял(-а) решение по этому вопросу.  |
| Тек                                  | ущиі  | й статус р | решений/документо | в, связанных с медицинским уходом:   |
|                                      | Да    | ☐ Нет      | Оформлено заблаг  | овременное распоряжение.   |
|                                      |       | _          | Место:            |  |
|                                      |       |            | Копии предоставл  | ены:   |
|                                      | Да    | □ Нет      |                   | вначении процедур, нацеленных на поддержание ли заполнение с врачом формы заявления о чении жизни. |
|                                      |       |            | Место:            |  |
|                                      |       |            | Копии предоставл  | ены:   |
|                                      | Да    | □ Нет      | Оформлена довере  | енность на право представлять интересы пациента.   |
|                                      |       | <u> </u>   | Место:            |  |
|                                      |       |            | Копии предоставл  | ены:   |
|                                      | Да    | □ Нет      | Оформлена финан   | совая доверенность (для оплаты счетов).  |
|                                      |       |            | Место:            |  |
|                                      |       |            | Копии предоставл  | ены:   |
|                                      |       | Доку       | умент             | Место хранения актов гражданского состояния  |
| Свидетельство о рождении/браке       |       |            | рождении/браке    |  |
| Договоры страхования жизни           |       |            | вания жизни       |  |
| Договоры медицинского<br>страхования |       |            | інского           |  |
| План ритуального страхования         |       |            | о страхования     |  |
| Завещание                            |       |            |                   |  |
| Свидетельство о владении домом и     |       |            |                   |  |
| ипотечное свидетельство              |       |            |                   |  |
| Налоговые документы                  |       |            | енты              |  |

#### Защита прав и юридическая помощь

Служба защиты совершеннолетних лиц. В соответствии с законодательством штата Юта (62А-3-305) человек, у которого есть основания полагать, что уязвимое совершеннолетнее лицо подвергается насилию, пренебрежительному отношению или эксплуатации, обязан незамедлительно сообщить об этом в Службу защиты совершеннолетних лиц или ближайшее отделение правоохранительных органов. Если вам стало известно о том, что совершеннолетнее лицо находится в чрезвычайной ситуации, позвоните в службу 911. Для связи со Службой защиты совершеннолетних лиц необходимо посетить сайт daas.utah.gov/ adult-protective-services или позвонить по номеру 1-800-371-7897.

**Юридическая помощь.** Организация Utah Legal Services (ULS) предоставляет юридическую помощь только тем, кто имеет на нее право, в случаях, когда речь не идет об уголовных преступлениях. Актуальная информация об условиях ее получения представлена по ссылке **utahlegalservices.org.** Здесь перечислены требования, касающиеся места жительства, финансового положения и других обстоятельств. Позвоните по номеру 801-328-8891 (если

вы находитесь в округе Солт-Лейк) или на бесплатную линию 1-800-662-4245 (если вы находитесь за пределами округа Солт-Лейк). Лица в возрасте 60 лет и старше могут позвонить на горячую линию Utah Legal Services для пожилых людей по номеру 1-800-662-1772 (бесплатно).

Омбудсмен. Программа долгосрочного ухода, реализуемая при поддержке омбудсмена (Long-Term Care Ombudsman (LTCO)), предусматривает решение проблем, с которыми сталкиваются лица, проживающие в учреждениях долгосрочного ухода, и защиту их прав в целях поддержания и улучшения качества их жизни и предоставляемой им помощи. Список омбудсменов, отвечающих за конкретные округа, представлен по ссылке daas.utah.gov/long-term-care-ombudsman. Для связи с канцелярией омбудсмена в штате Юта позвоните по номеру 801-538-3924.



#### Услуги для лиц с ограниченными возможностями/правовая помощь инвалидам.

Благодаря индивидуальному подбору услуг, предназначенных для пациентов и их семей, лица с ограниченными возможностями могут вести самостоятельную жизнь и принимать полноценное участие в жизни сообщества. Для получения подробной информации посетите сайт **dspd.utah.gov** или позвоните по номеру 801-538-4171.

Центр защиты прав инвалидов штата Юта стремится обеспечивать применение и укрепление законов, призванных защитить ресурсы, решения и законные права жителей штата Юта с ограниченными возможностями. Для получения подробной информации посетите сайт disabilitylawcenter.org или позвоните по номеру 1-800-662-9080.

Защита жертв преступлений (при участии полиции). Программа защиты жертв преступлений (Victim Advocate Program) предусматривает поддержку жертв различных преступлений в рамках системы правосудия, а также предоставление им ресурсов и помощи на местном уровне. Для получения подробной информации об услугах, предлагаемых жертвам преступлений в вашем округе, позвоните в местное отделение полиции. В чрезвычайной ситуации необходимо связаться со службой 911.

#### Юридические документы, действующие в штате Юта, и их определения

Предварительное медицинское распоряжение: формы. Это юридический документ, с помощью которого можно назначить человека для принятия решений касательно медицинского ухода от вашего имени на случай, если у вас не будет возможности принять их самостоятельно или сообщить о своем намерении. Этот документ состоит из двух частей: 1) форма для назначения представителя и 2) форма заявления о требованиях к медицинскому уходу (заблаговременное распоряжение). Документ представлен по ссылке aging.utah.edu/programs/ utah-coa/directives/. Раздел 104, глава 2a, том 75 Законодательного колекса штата Юта.

Доверенность для принятия решений касательно медицинского ухода или финансов. Это два разных юридических документа, с помощью которых можно назначить представителя для принятия конкретных и зафиксированных в письменном виде решений касательно медицинского ухода или финансов. Если у человека нет возможности сообщить о своем намерении, права и полномочия, предоставляемые другому лицу, должны быть четко подтверждены и описаны в доверенности. Раздел 5, глава 5, том 75 Законодательного кодекса штата Юта.

Доверенность не дает уполномоченному лицу право выступать в качестве опекуна или попечителя. Для оформления опекунства и попечительства требуется отдельное заявление. Соответствующее решение принимается судом на основании четких и убедительных данных, подтверждающих отсутствие дееспособности. Подробная информация представлена на сайте utcourts.gov.

«Иногда нам кажется, что все рушится. Но на самом деле все становится на свои места»

—неизвестный автор**.** 

Приказ врача о назначении процедур, нацеленных на поддержание жизни (PO LST)/ распоряжение о достойном завершении жизни. Это распоряжение касательно окончательных медицинских решений, которое заполняется в присутствии врача в отношении лица, находящегося на лечении в лицензированном учреждении здравоохранения. Это индивидуальный документ, который сохраняется в медицинской документации пациента (при переводе в новое учреждение). Его можно получить у врача. Законодательный кодекс штата Юта R432-31 (1 апреля 2016 г.).

Форма заявления о лечении психического расстройства. Это документ, который заполняется совершеннолетним лицом, добровольно принимающим решение касательно лечения своего психического расстройства. При наличии дееспособности такое лицо может указать свои предпочтения или требования в отношении подхода к лечению его психического расстройства (согласие на определенные процедуры или отказ от них). Раздел 1004, глава 15том 62А Законодательного кодекса штата Юта.

**Базы хранения других юридических документов.** Законы штата Юта, включенные в том 75 Законодательного кодекса, которые касаются завещаний, доверенностей, процедуры их заверения и т. д., представлены на сайте **Utah.gov**. Глава 2а посвящена предварительному медицинскому распоряжению. Прочая информация о правах пожилых лиц, а также процедурах оформления опеки или попечительства представлена на странице **utcourts.gov** или в разделе сайта **Utah.gov**, посвященном законодательству, по ссылке **le.utah.gov**.



#### **The Caregiver Support Program**

Salt Lake County Aging & Adult Services 2001 S State Street S1-600, Salt Lake City, Utah 84114-4575 385-468-3280 | Номер для звонков по телетайпу (ТТҮ) 7-1-1 slco.org/caregiver

#### Информация о других центрах:

eldercare.acl.gov (США) daas.utah.gov/locations-new/ (штат Юта)